

Poland-Warsaw: Civil engineering support services
OJ S 208/2023 27/10/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd
Gospodarki Wodnej w Krakowie
National registration number: 368302575
Postal address: ul. Żelazna 59A
Town: Warszawa
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Postal code: 00-848
Country: Poland
E-mail: Magdalena.Hajdecka@wody.gov.pl
Telephone: +48 126284363
Fax: +48 124232153
Internet address(es):
Main address: <https://www.wody.gov.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Usunięcie zamulenia w rejonie górnego awanportu śluzy w Borku Szlacheckim
Reference number: KR.ROZ.2710.84.2023

II.1.2. Main CPV code

71311100 Civil engineering support services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest usługa pn.: "Usunięcie zamulenia w rejonie górnego awanportu śluzy w Borku Szlacheckim".
Szczegółowy zakres i rodzaj prac przewidzianych do wykonania przedmiotu zamówienia ,
warunki jego realizacji oraz obowiązki Wykonawcy zawierają:
- Opis przedmiotu zamówienia - Załącznik nr 2 do SWZ

- Wzór kosztorysu ofertowego - Załącznik nr 3 do SWZ
- Wzór umowy- załącznik nr 1 do SWZ

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 630 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL214 Krakowski

Main site or place of performance: Borek Szlachecki

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest usługa pn.: "Usunięcie zamulenia w rejonie górnego awanportu śluzy w Borku Szlacheckim".

Polegać będzie na udrożnieniu koryta kanału żeglugowo-energetycznego Łączany –Skawina, w szczególności usunięcie materiału osadowego odłożonego w rejonie górnego awanportu śluzy w Borku Szlacheckim.(zał. nr 1 mapa topograficzna). Materiał osadowy, pochodzący z udrożnienia koryta kanału żeglugowo-energetycznego, zostanie wykorzystany do zasypania wyrw w brzegu i dnie w km 60+800 – 61+620 brzeg prawy Wisły w m. Kraków - Tyniec, pow. krakowski, woj. małopolskie. Kanał Łączany –Skawina jest jedną z budowli hydrotechnicznych Zespołu Obiektów Hydrotechnicznych Łączany – Skawina i stanowi istotny element śródlądowej drogi wodnej Górnej Wisły.

Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7.05.2002 r. w sprawie klasyfikacji śródlądowych dróg wodnych kanał żeglugowo energetyczny Łączany- Skawina został zaliczony do II klasy drogi wodnej. Zgodnie z Rozporządzeniem kanał powinien posiadać parametry eksploatacyjne dla II klasy, w tym minimalne głębokości 2,2 m. Kanał uległ częściowemu zamuleniu poprzez odkładanie się materiału osadowego - materiału ziemno-żwirowo-piaskowego, przemieszczającego się korytem rzeki Wisły i wpływającego do kanału. Na całej długości kanału osady denne spowodowały wypłylenie i zawężenie koryta powodując utrudnienia w żegludze dla jednostek pływających korzystających z kanału żeglugowego i śluzy w Borku Szlacheckim. Odłożony materiał osadowy skutkuje zmniejszeniem przepustowości kanału, który ma zapewnić wodę na potrzeby śluzowania jednostek i zapewnić pobór wody do celów technologicznych (chłodniczych) Elektrowni CEZ Skawina S.A. i do celów produkcji energii elektrycznej przez MEW CEZ Skawina S.A. w Borku Szlacheckim. Zamówienie obejmuje usunięcie zamulenia awanportu górnego śluzy w ilości 10 000 m³ - średnia miąższość osadów dennych ok. 1,5 m .

Materiał pozyskany z udrożnienia kanału Łączany –Skawina zostanie przemieszczony drogą wodną i wykorzystany w całości do częściowego zasypania wyrw w brzegu i dnie Wisły w km 60+800 – 61+620 b. prawy w m. Kraków - Tyniec, pow. krakowski, woj. małopolskie.

Na tym odcinku Wisły, w wyniku przejścia kolejnych fal powodziowych i wezbrań uległa uszkodzeniu budowla regulacyjna chroniąca brzeg rzeki, co w konsekwencji zintensyfikowało erozję dna i brzegu skutkując powstaniem wyrw w brzegu i dnie.

Zakres prac do wykonania:

W ramach przedmiotowego zadania kontynuowane będą roboty z zakresu utrzymania wód wymienione w ustawie z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne polegające na zachowaniu stanu dna lub brzegów, zgodnie z art.227,ust.1 mające na celu:

- zapewnienie warunków umożliwiających korzystanie z wód, zgodnie z art.227.2,pkt.3 w tym utrzymywanie zwierciadła wody na poziomie umożliwiającym funkcjonowanie urządzeń

wodnych, zapewnienie poboru wody do celów technologicznych (chłodniczych) Elektrowni CEZ Skawina S.A., poprzez kanał energetyczny i do celów produkcji energii elektrycznej przez MEW w Borku Szlacheckim CEZ Skawina S.A.,

- zapewnienie warunków eksploatacyjnych śródlądowych dróg wodnych, zgodnie z art.227.2, pkt.4. - zachowanie minimalnych głębokości dla żeglugi zapewnienie poboru wody na potrzeby śluzowania jednostek

realizowane poprzez

- udrażnianie śródlądowych wód powierzchniowych przez usuwanie zatorów utrudniających swobodny przepływ wód oraz usuwanie namulów i rumoszu,

- przemieszczanie wydobytego materiału osadowego w obrębie wód powierzchniowych

- zasypywanie wyrw w brzegach i dnie śródlądowych wód powierzchniowych,

Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie następującego zakresu robót:

- usunięcie zamulenia w rejonie awanportu górnego śluzy, Kubatura łączna odmulenia około 10 000 m³.

- transport materiału drogą wodną na miejsce zasypu wraz ze śluzowaniem,

- zasypywanie wyrw w brzegu i dnie Wisły w km 60+800 – 61+620 brzeg prawy w m. Kraków – Tyniec.Kubatura łączna zasypu około 10 000m³

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 139-440513](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 2023/S 139-440513

Title:

Usunięcie zamulenia w rejonie górnego awanportu śluzy w Borku Szlacheckim

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Budownictwa Wodno - Inżynieryjnego w Krakowie Sp. z o.o.

National registration number: 676-21-21-403

Postal address: ul. Przewóz 49

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-721

Country: Poland

Telephone: +48 122782575

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 700 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 630 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted
Short description of the part of the contract to be subcontracted:

prace z wykorzystaniem sprzętu do prac pod wodą

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/10/2023